# JOINT KIT
# WALLBOX I-Connect

## IT INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI GENERALI

- La sicurezza del prodotto è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano nuovamente disponibili dall'utilizzatore e dall'utente finale.
- Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbio contattare il ufficio Servizio Assistenza Tecnica GEWISS.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, errati e manomissioni del prodotto acquistato.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- Il responsabile dell'immissione del prodotto sul mercato dell'Unione Europea è:

**GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy**
**Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270**
**E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com**

### INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguita solo da personale qualificato che si attenga a queste istruzioni e alle vigenti norme sugli impianti.
- Assicurarsi che il prodotto sia adatto alle condizioni ambientali in cui deve funzionare. Contattare il Servizio Assistenza Tecnica GEWISS per ulteriori dettagli.
- Disinserire la tensione di rete prima di procedere all'installazione o qualsiasi altro intervento sull'apparecchio.
- Assicurarsi che la tensione nominale dell'apparecchio sia compatibile con la tensione della rete di alimentazione.
- Assicurarsi che il circuito di alimentazione sia dotato d'idoneo dispositivo di protezione.
- Assicurarsi che i supporti su cui sono installati i prodotti possano sostenere il peso degli stessi.
- Utilizzare cavi conformi alle prescrizioni delle norme impianti applicabili.
- Non installare il prodotto vicino a fonti di calore diretto (es. bocchette di ventilazione).
- Evitare ambienti corrosivi che possono influenzare il corretto funzionamento del dispositivo.
- Evitare il posizionamento vicino a reti o pareti metalliche nel caso di prodotti connessi, per non incorrere in fenomeni di disturbo di segnale.
- Il necessario prevedere la protezione della linea a monte con un differenziale Tipo A da 30mA + magnetotermico per installazioni singole oppure differenziale Tipo B da 30 mA + magnetotermico per installazioni a batteria.
- Il cablaggio della stazione di ricarica avviene collegando un cavo monofase o trifase opportunamente infilato nel pressacavo idoneo.

### MANUTENZIONE

- La manutenzione deve essere eseguita solo da personale qualificato che si attenga a queste istruzioni e alle vigenti norme.
- Disinserire la tensione di rete prima di procedere alla manutenzione.
- Durante la manutenzione periodica verificare l'integrità e il corretto funzionamento del prodotto e ove presente delle guarnizioni
- Durante la manutenzione periodica e la pulizia dell'apparecchio, usare quanti protettivi (profilo tagliente)
- Per la pulizia dell'apparecchio non impiegare detergenti abrasivi, solventi o alcool. Effettuare periodicamente il controllo della corretta chiusura dei morsetti delle apparecchiature; in mancanza di normative locali il controllo deve essere effettuato almeno ogni 6 mesi.
- Effettuare periodicamente un controllo del corretto collegamento tra il conduttore di terra e le masse metalliche dell'apparecchiatura dell'impianto; in mancanza di normative locali il controllo deve essere effettuato almeno ogni 12 mesi.

### LEGENDA SIMBOLI

| | |
|---|---|
| | Apparecchi in classe I. Collegare la terra di protezione |
| $t_a$ ...°C | Massima temperatura ambiente nominale |
| $t_{min}$ ...°C | Minima temperatura di funzionamento |
| | Attenzione: Presenza di tensioni pericolose. Rimuovere schermi e/o calotte con prudenza |
| | Apparecchi muniti di fusibili interni |
| | Togliere tensione prima di procedere all'operazione |
| | Utilizzare guanti protettivi |
| | Profilo tagliente |
| | Apparecchi idonei per uso interno |
| | Utilizzare occhiali di protezione |
| | Utilizzare calzature di sicurezza |
| | Utilizzare elmetto di sicurezza |
| | Utilizzare maschera facciale |

### SMALTIMENTO

Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di ricensegnarlo al rivenditore che ne effettua la vendita al nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

**GEWISS S.p.A.**
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

**IEC 61439-7 AEVCS**

## AR معلومات ونصائح عامة

- يتم ضمان سلامة وأمان المنتج فقط في حالة الالتزام بتعليمات السلامة والاستخدام الخاصة به. لذا يجب الحفاظ على هذه التعليمات في متناول. وحرص على تسليم هذه التعليمات إلى المستخدم النهائي للمنتج.
- يجب تخصيص هذا المنتج لاستخدامه في الغرض الذي صمم من أجله فقط. أي استخدام آخر يعتبر غير مناسب و/أو خطير. في حالة الشك يرجى الاتصال بمكتب الخدمة الفنية لشركة GEWISS SAT.
- لا تتحمل الجهة المصنعة أية مسؤولية عن أضرار ناتجة عن استخدام المنتج بشكل غير سليم أو بطريقة خاطئة أو تعديلات.
- يجب أن لا يتم تعديل المنتج. أي تعديلات على المنتج يلغي الضمان ويجعل من الأخطار المحتملة.
- المسؤول عن توزيع المنتج في أسواق دول الاتحاد الأوروبي هو شركة:

**GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy**
**Tel.: + 39 035 946 111 - فاكس: +39 035 946 270**
**E-mail: qualitymarks@gewiss.com - موقع ويب: www.gewiss.com**

### التركيب

- يجب أن تتم عملية التركيب من قبل فنيين مؤهلين وفقا لهذه التعليمات والقوانين المعمول بها.
- تأكد من أن المنتج مناسب للظروف البيئية التي يعمل فيها. يرجى الاتصال بمكتب الخدمة الفنية لشركة GEWISS للحصول على مزيد من التفاصيل.
- قم بفصل التيار الكهربائي عن الشبكة قبل البدء في التركيب أو أي تدخل آخر على الجهاز.
- تأكد من أن الجهد الكهربائي المقنن للجهاز يتوافق مع جهد الشبكة الكهربائية.
- تأكد من أن دائرة التغذية مزودة بجهاز حماية مناسب.
- تأكد من أن الدعامات التي تم تثبيت المنتجات عليها قادرة على تحمل وزنها.
- استخدم كابلات تتوافق مع المواصفات القياسية المطبقة.
- لا تقم بتركيب المنتج بالقرب من مصادر الحرارة المباشرة (مثل فتحات التهوية).
- تجنب البيئات المسببة للتآكل التي قد تؤثر على التشغيل الصحيح للجهاز.
- تجنب التركيب بالقرب من أسطح أو أسلاك معدنية في حالة المنتجات المتصلة بالشبكة، حتى لا يؤدي ذلك إلى حدوث تداخلات في الإشارة.
- يجب توفير حماية للخط في حالة التغذية الرئيسية بمفتاح تفاضلي من النوع A بقيمة 30mA + مغناطيسي حراري في حالة التركيبات الفردية أو مفتاح تفاضلي من النوع B بقيمة 30 mA + مغناطيسي حراري في حالة التركيبات بالبطارية.
- يتم توصيل كابل التغذية بمحطة الشحن عن طريق توصيل كابل أحادي الطور أو ثلاثي الطور مناسب بالغدة الكابلية المناسبة.

### الصيانة

- يجب أن تتم عملية الصيانة فقط من قبل فنيين مؤهلين وفقا لهذه التعليمات والقوانين المعمول بها.
- قم بفصل التيار الكهربائي عن الشبكة قبل البدء في أي عملية صيانة.
- أثناء الصيانة الدورية تأكد من سلامة المنتج وصحة عمله وكذلك من وجود الحشوات إن وجدت.
- أثناء الصيانة الدورية والتنظيف، استخدم أدوات الحماية (شريط قاطع).
- لتنظيف الجهاز لا تستخدم منظفات كاشطة أو مذيبات أو كحول. قم بالتحقق دوريا من إغلاق المشابك الخاصة بالأجهزة؛ في حالة عدم وجود لوائح محلية، يجب إجراء الفحص كل 6 أشهر.
- قم بالتحقق دوريا من الاتصال الصحيح بين موصل الأرضي والأجزاء المعدنية للجهاز؛ في حالة عدم وجود لوائح محلية، يجب إجراء الفحص كل 12 شهرا.

### معلومات ونصائح عامة

| | |
|---|---|
| | أجهزة مزودة بتيار كهربائي من الفئة I. يجب توصيل الأرضي |
| $t_a$ ...°C | الحد الأقصى لدرجة الحرارة المحيطة |
| $t_{min}$ ...°C | الحد الأدنى لدرجة الحرارة |
| | تحذير: يوجد جهد كهربائي خطير. قم بإزالة الأغطية بحذر |
| | أجهزة مزودة بفيوز داخلي |
| | قم بفصل التيار الكهربائي قبل أي تدخل |
| | ارتد قفازات واقية |
| | بروفيل حاد |
| | أجهزة مناسبة للاستخدام الداخلي |
| | ارتد نظارات واقية |
| | ارتد حذاء أمان |
| | ارتد خوذة واقية |
| | ارتد قناع واقي |

### التخلص

يشير رمز حاوية القمامة المشطوبة الموضوع على الجهاز أو العبوة إلى أن المنتج في نهاية عمره الافتراضي يجب جمعه بشكل منفصل عن النفايات الأخرى. بعد الانتهاء من استخدامه، يجب على المستخدم تسليم الجهاز إلى مراكز التجميع المناسبة للفرز أو إعادته إلى الموزع عند شراء منتج مماثل. يمكن لدى الموزعين ذوي مساحة بيع تبلغ 400 م² على الأقل تسليم المنتجات المراد التخلص منها بأبعاد أقل من 25 سم مجانًا، دون التزام بالشراء. يساهم الفرز المناسب للمنتج المستبعد من الخدمة في إعادة تدويره أو معالجته أو التخلص منه بطريقة صديقة للبيئة، مما يحول دون حدوث آثار سلبية محتملة على البيئة والصحة ويعزز إعادة استخدام أو تدوير المواد المكونة للجهاز. تشارك GEWISS بنشاط في العمليات التي تعزز الاستخدام الصحيح وإعادة التدوير واسترداد الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

**GEWISS S.p.A.**
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

**IEC 61439-7 AEVCS**

## BE ІНФАРМАЦЫЯ І АГУЛЬНЫЯ ПАТРАБАВАННІ

- Бяспека прылады гарантуецца толькі ў тым выпадку, калі выконваліся інструкцыі па бяспецы і карыстанню; так што іх трэба трымаць пад рукой. Пераканайцеся ў тым, што ўстаўленыя і канчатковы карыстальнік атрымаў гэтыя інструкцыі.
- Гэты прадукт трэба выкарыстоўваць толькі для мэты, для якой ён быў распрацаваны. Любая іншая форма выкарыстання лічыцца неналежнай і/або небяспечнай. У выпадку сумненняў звяжыцеся да тэхнічнай падтрымкі GEWISS SAT.
- Гэты прадукт трэба выкарыстоўваць толькі для мэты, для якой ён быў распрацаваны. Прадукт нельга мадэрнізаваць. Любыя мадыфікацыі пазбаўляюць гарантыю і можа зрабіць прадукт небяспечным.
- Адказнасць за выпуск прадукта на еўрапейскі рынак нясе кампанія:

**GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Італія**
**Тел.: + 39 035 946 111 - Факс: +39 035 946 270**
**Імейл: qualitymarks@gewiss.com - Вэбсайт: www.gewiss.com**

### МАНТАЖ

- Устаноўку павінны праводзіць толькі кваліфікаваны персанал з улікам гэтых інструкцый і бягучых стандартаў сістэмы.
- Устаноўку павінны праводзіць толькі кваліфікаваны персанал з улікам гэтых інструкцый і бягучых стандартаў сістэмы. Каб атрымаць дадатковую інфармацыю, звяжыцеся да тэхнічнай падтрымкі GEWIS.
- Адключыце сілкаванне ад сеткі, перш чым устаўляць прыладу ці выконваць на ёй якую-небудзь працу.
- Пераканайцеся ў тым, што пазначаная напружанне прылады сумяшчальна з напружаннем сугрыду.
- Пераканайцеся ў тым, што сетка сілкавання абсталявана належнай абарончай прыладай.
- Пераканайцеся ў тым, што апоры, на якія абапіраюцца прылады, з'яўляюцца здольнымі выдзяржваць сваю вагу.
- Карыстайцеся кабелямі, якія адпавядаюць правілам бягучых стандартаў сістэмы.
- Не ўстаўляйце прадукт каля крыніц непасрэднага нагрэвання (напр., вентыляцыйныя адтуліны).
- Пазбягайце агрэсіўных асяроддзяў, якія могуць пагіршаць на правільную працу прылады.
- Не размяшчайце прыладу паблізу металічных сценак або сцен, каб ёсць эфектыўная прылада, калі не стварыць умовы для сігналу перашкоды.
- Патрабуецца абарона лініі ў выпадках пастаку ў такой форме: як аўтаматычны выключальнік з аднаполюсным тыпу A 30 мА + мінідыфэрны размыкальнік для адзіночных установак або аўтаматычны выключальнік трохполюсны тыпу B 30 мА + мінідыфэрны размыкальнік для акумулятарных установак.
- Зарадная станцыя падключаецца шляхам правільнага падключэння аднажільнага або трохфазнага кабеля ў прадатны кабельны ўвод.

### ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

- Тэхнічнае абслугоўванне можа праводзіць толькі кваліфікаваны персанал з улікам гэтых інструкцый і бягучых стандартаў.
- Адключыце сілкаванне ад сеткі перад выкананнем любых работ па тэхнічнаму абслугоўванню.
- Падчас плановага тэхнічнага абслугоўвання правярайце, каб прадукт (а таксама ўшчыльняючыя пракладкі, калі яны ўстаўлены) быў у добрым стане і працаваў належным чынам.
- Для ўборкі і бягучага тэхнічнага абслугоўвання прыбораў карыстайцеся ахоўнымі палякаўтвараючымі (АСЦЭРОПЖЫ/Прыбор мае вострыя краі!)
- Не выкарыстоўвайце абразіўныя мыючыя сродкі, растваральнікі або спірт, каб часцей за ўсё.
- Перыядычна правяраўце, каб клемы абсталявання былі зачышчаныя правільна; калі няма мясцовых правілаў, гэта трэба выконваць не менш за кожны 6 месяцаў.
- Перыядычна правяраўце дакладнасць злучэння паміж зямным правадніком і масай металу сістэмнага абсталявання; калі няма мясцовых правілаў, гэта трэба выконваць не менш за кожныя 12 месяцаў.

### КЛАВІША СІМВАЛАЎ

| | |
|---|---|
| | Прыцлады Класа I. Зрабіце ахоўнае заземленне |
| $t_a$ ...°C | Максімальная тэмпература навакольнага асяроддзя |
| $t_{min}$ ...°C | Мінімальная працоўная тэмпература |
| | Увага: небяспечныя ўзроўні напружання. Здымайце экраны і/або накрыўкі з асцярожнасцю |
| | Прылады, абсталяваныя ўнутранымі засцярагальнікамі |
| | Адключыце электрасілкаванне перад выкананнем аперацыі |
| | Карыстайцеся абарончымі пальчаткамі |
| | Вострыя краі |
| | Прылады толькі для выкарыстання ў памяшканні |
| | Карыстайцеся абарончымі акулярамі |
| | Выкарыстоўвайце ахоўную абутку |
| | Выкарыстоўвайце ахоўны шлем |
| | Выкарыстоўвайце ахоўную маску |

### УТЫЛІЗАЦЫЯ

При ўтылізацыі на абсталяванні ці пакеце, знак заборкі на пакідание смецця на ўказвае, што прадукт трэба адкласці ад іншага смецця і канцэр гэтакуру спраўды для ўтылізацыі. Карыстальнік дапускае дастаўляць прадукт у цэнтр сартэчкі смецця або вяртаць яго прадаўцу пры набыцці новага прадукта. Прадукты на ўтылізацыю могуць бесплатна (без абавязкі набыцці новага прадукту) дастаўляцца ў рознічныя крамы з плошчай гандзёвай залы не менш за 400м², калі яны маюць памеры менш за 25 см. Эфектыўнае сортаванне смецця пры збіранні дае магчымасць бяспечнай утылізацыі адпрацаваных прыбораў дапамагае палепшыць гатунаньня адмецьўка і пераняць на наваколькае асяроддзе і здароўе людзей, а таксама стаўленне пэўтоеае выкарыстання і/або перапрацоўку будзяюцца ад ўзнікнення ўплыву на навакольнае асяроддзе і здароўе. GEWISS ровнец з тым ўдзельнічае ў мерапрыемствах, якія спрыяюць правільнаму выкарыстанню, перапрацоўцы і адпрацоўцы электрычнага і электронага абсталявання.

## BG ИНФОРМАЦИЯ И ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ

- Безопасността на уреда е гарантирана само ако са спазвани инструкциите за употреба и безопасност; затова тя трябва да подържа. Предайте инструкциите на новия собственик и/или на крайния потребител.
- Този уред трябва да бъде използван само по предназначение. Използване по начин и за друг начин се счита за неправилно и/или опасно. При съмнения относно допълнителна информация се обръщайте към отдела за техническо съдействие на GEWISS SAT.
- Производителят не носи отговорност за щети, произтичащи от неподходящо или неправилно използване или преправяне на уреда.
- Не се разрешава модифициране на уреда. Всяка модификация обезсилва гаранцията и може да направи уреда опасен.
- За пускането на уреда на пазара на Европейския съюз отговаря:

**GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Италия**
**Тел.: + 39 035 946 111 - Факс: +39 035 946 270**
**E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Сайт у інтернеце: www.gewiss.com**

### МОНТАЖ

- Монтажът трябва да се извършва само от квалифициран персонал, съгласно настоящите инструкции и действащите стандарти.
- Уверете се, че уредът е подходящ за околната среда, в която ще работи. За допълнителна информация се обръщайте към отдела за техническо съдействие на GEWISS.
- Изключете захранващото напрежение, преди да започнете монтажа на устройството или друга работа по него.
- Проверете дали номиналното напрежение на устройството съответства на напрежението на мрежата.
- Проверете дали захранващата верига е защитена с подходящ предпазител.
- Проверете дали опорите, върху които се монтират устройствата, могат да издържат теглото им.
- Използвайте кабели, които отговарят на разпоредбите на приложимите системни стандарти.
- Не монтирайте уреда близост до източници на топлина (например вентилационни отвори).
- Избягвайте корозивни среди, които бихиа могли да повлияят на правилното функциониране на устройството.
- Не поставяйте уреда в близост до метални мрежи или стени, ако има сигурни уреди, за да не се съдържат условия на смущения на сигнала.
- Необходимо е защита под формата на остатъчнотоков прекъсвач тип A 30 mA + миниатюрен прекъсвач за единични инсталации или остатъчнотоков прекъсвач тип B 30 mA + миниатюрен прекъсвач за инсталации с батерии.
- Зарядната станция се свързва чрез правилно свързан едножилен или трифазен кабел в подходящ кабелен шуцер.

### ПОДДЪРЖКА

- Поддръжката трябва да се извършва само от квалифициран лица, съгласно настоящите инструкции и действащите стандарти.
- Изключете захранването, преди да започнете работа по поддръжката.
- По время на периодичната поддръжка проверявайте дали уредът (както и уплътненията по него) е в добро състояние и функционира добре
- При почистване на устройството и извършване на рутинна поддръжка по него, носете защитни ръкавици (остри ръбове)
- Не използвайте абразивни миещи препарати, разтворители или алкохол за почистване на устройството.
- Проверявайте периодично добре ли са затворени клемите на оборудването; ако нема приложимо местно законодателство, тази проверка трябва да се извършва най-малко на всеки 6 месеца.
- Проверявайте периодично правилно ли са свързани заземяващият проводник и металните маси на оборудването; ако нема приложимо местно законодателство, тази проверка трябва да се извършва най-малко на всеки 12 месеца.

### ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

| | |
|---|---|
| | Устройства от клас I. Изпълнете защитното заземяване |
| $t_a$ ...°C | Максимална температура на околната среда |
| $t_{min}$ ...°C | Минимална работна температура |
| | Внимание: опасно високо електрическо напрежение. Работете с повишено внимание при демонтиране на предпазните екрани и/или капаците |
| | Устройства с вградени предпазители |
| | Изключете захранващото напрежение, преди да изпълните операцията |
| | Използвайте предпазни ръкавици |
| | Остър ръб |
| | Устройства, предназначени за работа на закрито |
| | Използвайте предпазни очила |
| | Използвайте предпазни обувки |
| | Използвайте предпазен шлем |
| | Използвайте предпазна маска за лице |

### ИЗВЕЖДАНЕ ОТ УПОТРЕБА

Когато върху уреда или опаковката му има поставен етикет със зачертат кош за смет, след изтичане на експлоатационния период на уреда той трябва да се отдели от другите отпадъци. Потребителят трябва да предаде изваения от употребата уред в център за разделно сортиране на отпадъци или да го върне на продавача при закупуване на нов уред. Изваените от употребата уреди с размери под 25 см могат да се предадат безплатно (и без задължение за покупка на нов уред) на търговци на дребно, чиито търговска площ е не по-голяма от 400m². Ефективното сортиране на изваените уреди за последващо рециклиране на отпадъци и природосъобразно изхвърляне от употреба на елиминиран уред или последващо ремонтиране спомагат за предотвратяване на възможните неблагоприятни въздействия върху околната среда и здравето на хората и стимулират повторното използване на суровите и/или рециклирането на материалите, от които то се произвежда. Фирмата GEWISS участва активно в дейности за подкрепа на правилното запазване и повторната употреба или рециклирането на електрическо и електронно оборудване.

## CS INFORMACE A OBECNÁ DOPORUČENÍ

- Bezpečnost produktu je zaručena, pouze pokud jsou dodrženy pokyny k používání a bezpečnosti; uchovejte je tedy pro budoucí. Zajistěte, aby je měl k dispozici instalační technik i konečný uživatel.
- Tento produkt není určen pro domácí použití a/nebo k volnému prodeji na trocoracha sev.
- Ni cart an tairge seo a úsáid ach amháin chun na críche dar dearadh é. Meastar nithiúil agus/nó dainéarach aon úsáid eile. Má tá aon rud ar bith ort, déan teagmháil le seirbhís tacaíochta teicniúla GEWISS SAT.
- Výrobce nenese odpovědnost za jakékoli škody vzniklé nesprávným či nevhodným použitím produktu nebo manipulací s ním.
- Produkt nesmí být upravován. Jakákoli jeho úprava bude mít za následek ztrátu záruky a může vést k tomu, že produkt bude nebezpečný.
- Odpovědnost za uvedení produktu na trh EU má:

**GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Itálie**
**Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270**
**E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Web: www.gewiss.com**

### MONTÁŽ

- Montážní práce musí být provedeny kvalifikovaný pracovník, a to při dodržování těchto pokynů a platných systémových norem.
- Přesvědčte se, že je zařízení vhodné do prostředí, v němž se má provozovat. Více informací získáte od technické podpory společnosti Gewiss.
- Před instalací zařízení nebo jakýmkoli zásahem do něho odpojte hlavní zdroj napájení.
- Přesvědčte se, že jmenovité napětí zařízení odpovídá napětí v síti.
- Přesvědčte se, že napájení okruh je osazen vhodným ochranným prvkem.
- Přesvědčte se, že upevňovací prvky zařízení jsou schopny unést jeho hmotnost.
- Používejte vodiče splňující platné předpisy pro elektrické systémy.
- Neumisťujte produkt v blízkosti zdrojů tepla (např. výdechy vzduchu).
- Vyhněte se kontaktu s korozivními prostředími, které by mohly mít vliv na správný chod přístroje.
- Produkt neumisťujte do blízkosti kovových stěn či stěn se zapojenými produkty, aby nedocházelo k rušení signálu.
- Předřazenou ochranu vedení je třeba mít ve formě jističe zbytkového proudu typu A 30 mA + miniaturního jističe pro jednotlivé instalace, popřípadě jističe zbytkového proudu typu B 30 mA + miniaturního jističe pro bateriové instalace.
- Nabíjecí stanice se zapojuje jednofázovým nebo třífázovým kabelem do vhodné kabelové svorky.

### ÚDRŽBA

- Údržbu smí provádět výhradně kvalifikovaný personál, a to při dodržování těchto pokynů a platných norem.
- Před provádením jakékoli údržby odpojte zdroj napájení.
- Během běžné údržby zkontrolujte, zda je produkt (i případná těsnění) v pořádku a správně funguje
- Při čištění zařízení a provádění jeho běžné údržby noste ochranné rukavice (ostré hrany!)
- K čištění zařízení nepoužívejte abrazivní čističe, rozpouštědla či alkohol.
- Pravidelně kontrolujte, že jsou koncovky přístroje správně uzavřeny; pokud to neurčují žádné místní předpisy, je nutné tuto akci provádět nejméně jednou za 6 měsíců.
- Pravidelně kontrolujte správné propojení mezi zemnicím vodičem a kovovými díly přístroje; pokud to neurčují žádné místní předpisy, je nutné tuto akci provádět nejméně jednou za 12 měsíců.

### LEGENDA K SYMBOLŮM

| | |
|---|---|
| | Zařízení třídy I. Připojte ochranné uzemnění |
| $t_a$ ...°C | Maximální jmenovitá teplota prostředí |
| $t_{min}$ ...°C | Minimální provozní teplota |
| | Pozor: Nebezpečné napětí. Kryty sundávejte opatrně |
| | Zařízení osazená interními pojistkami |
| | Před prováděním úkonu odpojte napájení |
| | Používejte ochranné rukavice |
| | Ostrý okraj |
| | Zařízení vhodná k použití v interiéru |
| | Používejte ochranné brýle |
| | Noste ochrannou obuv |
| | Noste ochrannou přilbu |
| | Používejte ochrannou masku na obličej |

### LIKVIDACE

Symbol přeškrtnuté popelnice nalepený na vybavení či na obalu znamená, že produkt je třeba po dokončení jeho životnosti likvidovat oddělená od ostatního odpadu. Uživatel musí odvézt opotřebený produkt do sběrného dvora nebo jej při nákupu nového odevzdat prodejci. Použité produkty o rozměru menším než 25 cm mohou být bezplatně (bez nutnosti koupové nový) odevzdány v obchodních s prodejní plochou větší než 400 m². Správné třídění a ekologická likvidace použitých zařízení nebo jejich následná recyklace pomáhají předcházet vzniku potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a zdraví osob a podporují opakované použití anebo recyklaci použitých konstrukčních materiálů, z nichž se zařízení skládá. Společnost GEWISS se aktivně účastní akcí na podporu správné likvidace, opakovaného použití a recyklace elektrického a elektronického zařízení.

## DA GENERELLE OPLYSNINGER OG ANBEFALINGER

- Produktets sikkerhed kan kun garanteres ved overholdelse af sikkerheds- og brugsanvisningerne; disse skal af samme årsag opbevares. Sørg for at installatøren og slutbrugeren har disse anvisninger.
- Dette produkt må udelukkende anvendes til det formål, som det udtrykkeligt er udviklet og fremstillet til. Enhver anden brug skal betragtes som uhåvrdet og/eller farlig. Kontakt GEWISS' teknisk assistance (SAT - servizio assistenza tecnica) i tilfælde af tvivl.
- Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for eventuelle skader med udspring i ukorrekt eller fejlagtig brug eller modification af det erhvervede produkt.
- Der må ikke udføres ændringer på produktet. Enhver ændring medfører garantibortfald og kan gøre produktet farligt.
- Ansvarshavende for produktets markedsføring i den Europæiske Union er:

**GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italien**
**Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270**
**E-mail: qualitymarks@gewiss.com - Web: www.gewiss.com**

### INSTALLATION

- Installationen skal udføres af kvalificerede personer i overensstemmelse med disse anvisninger og de gældende bestemmelser om anlæg.
- Kontrollér, at produktet er egnet til de miljømæssige betingelser, det skal fungere under. Kontakt den teknske assistance hos GEWISS. For at indhente yderligere oplysninger.
- Slå tilførselsspænding fra, inden installationen, eller ethvert andet indgreb på apparatet, iværksættes.
- Kontrollér, at apparatets mærkespænding stemmer overens med ledningsnettets spænding.
- Kontrollér, at forsyningskredsløbet er udstyret med en egnet beskyttelsesanordning.
- Kontrollér, at understøtningerne hvorpå produkterne installeres, er i stand til at bære deres vægt.
- Anvend kabler, som opfylder forskrifterne i de anvendelige anlægsforskrifter.
- Installér ikke produktet i nærheden af direkte varmekilder (f.eks. ventilationsmundinger).
- Undgå korroderende omgivelser, som kan påvirke anordningens korrekte funktion.
- Undgå placeringer i nærheden af metalnet eller -vægge for forbundne produkter, for at undgå signalforstyrrelser.
- Det er nødvendigt at forsene en beskyttelse af linjen opstrøms med en differentialeafbryder af Type A på 30mA + termomagnet til enkeltstående installationer eller af Type B på 30 mA + termomagnet til serieinstallationer.
- Ladestationens kabling udføres ved at forbinde et enfase- eller trefasekabel ført igennem en egnet kabelforskruning.

### VEDLIGEHOLDELSE

- Vedligeholdelsen må udelukkende udføres af kvalificeret personale, der omhyggeligt følger disse anvisninger og de gældende bestemmelser om anlæg.
- Slå ledningsnettets spænding fra, inden vedligeholdelsen påbegyndes.
- Kontroller produktets og de eventuelle pakningers tilstand og virkedygtighed under den periodiske vedligeholdelse
- Brug beskyttelseshandsker (skarp profil) under den planlagte vedligeholdelse og rengøring af apparatet
- Anvend aldrig skuremidler, opløsningsmidler eller alkohol til rengøring af apparatet.
- Kontrollér jævnligt, at apparaturernes klemskruer er lukkede korrekt; i mangel af lokale bestemmelser skal kontrollen foretages mindst hver 6. måned.
- Foretag en jævnlig kontrol af den korrekte forbindelse mellem jordforbindelsens leder og anlægges apparaturset; i mangel af lokale bestemmelser skal kontrollen foretages mindst hver 12. måned.

### SYMBOLOVERSIGT

| | |
|---|---|
| | Apparat af klasse I. Forbind jordforbindelsen |
| $t_a$ ...°C | Højeste nominelle omgivelsestemperatur |
| $t_{min}$ ...°C | Laveste driftstemperatur |
| | OBS: Tilstedeværelse af farlig spænding. Vær forsigtig ved aftagning af skærme og/eller kapsler |
| | Apparater med interne sikringer |
| | Slå spændingen fra, før handlingen iværksættes |
| | Anvend beskyttelseshandsker |
| | Skarpe kanter |
| | Egnede apparater kun til indendørs brug |
| | Anvend beskyttelsesbriller |
| | Anvend sikkerhedsfodtøj |
| | Anvend sikkerhedshjelm |
| | Brug ansigtsmasker |

### BORTSKAFFELSE

Symbolet med den overkrydsede skraldespand på apparatet eller på emballagen angiver, at produktet, ved dets udtjente levetid, skal bortskaffes separat fra andet affald. Produkt skal overføres til genbrugsmæssig affaldshåndtagelsescenter eller overtages til forhandleren i forbindelse med køb af et nyt, tilsvarende produkt. Det er muligt at bortskaffe produkter med dimensioner på under 25 cm, gratis og uden pligt til køb af et nyt, genem forhandlere med forretningslokaler på mindst 400 m². En passende bortskaffelse af gamle apparater til senere genbrug, eller miljøvenlig affald behandling og demolering herad, er medvirkende til at forebygge eventuelle negative påvirkninger for miljø og helbred og fremmer genbrug af de materialer, som produktet består af. Gewiss deltager aktivt i fremme korrekt genbrug, genanvendelse og genvinding af elektriske og elektroniske apparatur.

## DE INFORMationen UND ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN

- Die Sicherheit des Produkts wird nur gewährleistet, wenn die Sicherheits- und Gebrauchsvorschriften eingehalten werden; daher müssen diese aufbewahrt werden. Sicherstellen, dass der Installateur und der Endbenutzer diese Anweisungen erhalten.
- Dieses Produkt darf nur für den Einsatz vorgesehen werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jeder andere Einsatz ist als unsachgemäß und/oder gefährlich zu betrachten. Im Zweifelsfall den technischen Kundendienst SAT von GEWISS kontaktieren.
- Der Hersteller kann nicht für eventuelle Schäden haftbar gemacht werden, die aus unsachgemäßem oder fehlerhaftem Gebrauch oder unsachgemäßen Eingriffen am erworbenen Produkt entstehen.
- Das Produkt darf nicht umgerüstet werden. Jegliche Umrüstung macht die Garantie ungültig und kann das Produkt gefährlich machen.
- Verantwortlich für die Inverkehrbringung des Produkts in der Europäischen Union ist:

**GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italien**
**Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270**
**E-Mail: qualitymarks@gewiss.com - Website: www.gewiss.com**

### INSTALLATION

- Die Installation darf nur von Fachpersonal unter Einhaltung dieser Anleitung und der geltenden anlagentechnischen Vorschriften durchgeführt werden.
- Sicherstellen, dass das Produkt für die Umgebungsbedingungen, in denen es funktionieren soll, geeignet ist. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den Technischen Kundendienst von GEWISS.
- Die Stromzufuhr vor der Installation oder jeden anderen Eingriff am Gerät trennen.
- Sicherstellen, dass die Bemessungsspannung des Geräts mit der Netzspannung vereinbar ist.
- Sicherstellen, dass der Versorgungskreis über angemessene Sicherheitsvorrichtungen verfügt.
- Sicherstellen, dass die Halterungen, auf denen die Produkte befestigt sind, deren Gewicht tragen können.
- Kabel verwenden, die den anwendbaren anlagentechnischen Vorschriften entsprechen.
- Das Produkt nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen installieren (z.B. Lüftungsauslässe).
- Korrosive Umgebungen vermeiden, die den ordnungsgemäßen Betrieb der Vorrichtung beeinflussen können.
- Verbundene Produkte möglichst nicht in der Nähe von Metallnetzen oder -wänden positionieren, um Signalstörungen zu vermeiden.
- Es ist ein Leitungsschutz durch Vorschaltung der Kombination FI-Schalter Typ A 30mA + LS-Schalter für Einzelinstallationen oder FI-Schalter Typ B zu 30 mA + LS-Schalter für Sammelinstallationen vorzusehen.
- Die Verkabelung der Ladestation erfolgt durch den Anschluss eines ein- oder dreiphasigen Kabels, das in eine entsprechende Kabelverschraubung eingeführt wurde.

### WARTUNG

- Die Wartung darf nur von Fachpersonal unter Einhaltung dieser Anleitung und der geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- Die Stromzufuhr vor der Wartung trennen.
- Im Zuge der regelmäßigen Wartung die Unversehrtheit und Funktionstüchtigkeit des Produkts und, wenn vorhanden, der Dichtungen prüfen
- Bei der regelmäßigen Wartung und der Reinigung des Geräts Schutzhandschuhe tragen (scharfe Kanten)
- Für die Reinigung des Geräts keine scheuernden Reinigungsmittel, Lösemittel oder Alkohol benutzen.
- Regelmäßig kontrollieren, ob die Klemmen der Geräte richtig schließen; In Ermangelung örtlicher gesetzlicher Bestimmungen muss die Kontrolle mindestens alle 6 Monate durchgeführ

# JOINON I-CORE WALLBOX

**KK** АҚПАРАТ ЖӘНЕ ЖАЛПЫ ҚСЫБЫСТАР

- Өнімнің қауіпсіздігіне қауіпсіздік ережелерінің сақталмауы немесе дұрыс емес пайдалану салдарын жалғадан ғана кепілдік берілмейді; сондықтан оларды ерекшелік жағдайлар жерде ұстаңыз. Айтылған нұсқаулардың орнатушы мамандар немесе сатушыдан мүмкіндігі тұрде анықта.
- Бұл өнім тек жабық мақсатқа сайес пайдаланылуы қажет. Пайдаланудың кез-келген басқа тұрі дұрыс емес және і немесе қауіпті деп саналуы мүмкін. Кез келген мақсат тұындаған жағдайда, GEWISS САТ техникалық қолдау көрсету қызметіне хабарластырыңыз.
- Егер өнім тікелті тұрде немесе дұрыс пайдаланылмаса немесе өзгертілсе, өндіруші сотқа сайес: тұындаған зиян үшін заңмен жауапты болмайды.
- Өнімді өзгертуге болмайды. Кез келген өзгеріс кепілдікті жарамсыз етіп, өнімді қауіпті етуі мүмкін.
- Сұралатын құрылғылардың нарығына өнімді шығару жауапкершілігіне жауапты: **GEWISS** GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia **Tel.:** + 39 035 946 111 - **Факс:** +39 035 946 270 Электрондық пошта: qualitymarks@gewiss.com - Веб-сайт: www.gewiss.com

## ОРНАТУ

- Орнату жұмысы оны нұсқауларға және жүйе стандарттарына сайес білікті мамандармен орындалуы керек.
- Өнімнің жұмыс істейтін орта жағдайларын үйлесімді екендігін тексеріңіз. Қорғаныш аппарат үшін GEWISS техникалық қолдау көрсету қызметіне хабарластырыңыз.
- Құрылғыны орнату немесе жұмысты орындау алдында өнімді мұқияттап ақырластырыңыз. Құрылғының номиналды кернеуі мен кернеуінің үйлесімділігі екендігін тексеріңіз.
- Жүгі мен тұтынуды үйлесімді қоспаңыз: құрылғыларын жабдықтаушы тексеріңіз.
- Құрылғыларды ұстайтын ұстағыштың стандарты сатылған ұстағыш пен істікшенің сайес келетін қабелдерінің қолданылуын.
- Өнімнің тіпкелі жылу жағдайлары жағалауда орналасқан (мысалы, жергілікті ауа).
- Құрылғыларды дұрыс жұмыс істеуіне әсер етуі мүмкін агрессивті қоршағаудан аулақ болыңыз.
- Сигналдың бұзылуына жол бермес үшін, өнімді қосуды мегаметр бұйымдар немесе қабылдағыштарға жақын қоймаңыз.
- Кіріс жиілігінің қорғанысы 30 мА тұрі А қалдық тоқтан автоматты ажырағышы тұрінде қажет етеді + және қондырғылар үшін минималдағы автоматты сөндіргіш, немесе тұрі В 30 мА қалдық тоқтан автоматты ажырағышы + аккумуляторлық қондырғылары үшін минималдағы автоматты сөндіргіш.
- Қуаттау стандарты бір фазалы немесе үш фазалы қабелдің сайес кабель қималары дұрыс жалғанғаны арқылы қосылады.

## ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ

- Техникалық қызмет осы нұсқауларға және стандарттарға сайес білікті мамандам орындалуы керек.
- Кез келген кұйт кергеу жұмысын жасамас бұрын оны розеткадан ажыратыңыз.
- Жүйелті техникалық қызмет барысында берілген өнімнің (және бекіту тосқауылын, бар болса) жақсы және жұмыс күйінде екендігіне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны тазалау және жүйелті түрдегі техникалық қызмет кергету кезінде қорғаныш қолғаптарын киіңіз (ұшқыр жүздер).
- Құрылғыны тазалау үшін абразивтік заттарды, ерітіндіні немесе спирт қолданбаңыз.
- Клеммаға жабдықтаушының дұрыс жабдықтаған ара-тұрта тексерілуі тұрысы; жергілікті ерекшелікте қарсы келмесе, бұл процедура кем дегенде 2 айда бір рет орындалып тұруы қажет.
- Жерге тұйықтағыш пен жүйе жабдығы материалын массасы арасындағы байланыстың дұрыс екендігін ара-тұра тексеріп тұрыңыз; жергілікті ерекшелікте қарсы келмесе, бұл процедура кем дегенде 12 айда бір рет орындалып тұруы қажет.

## ТАҢБА ТЕРНЕСІ

| | |
|---|---|
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | І класындағы құрылғылар. Қорғанның мақсатында жерге тұйықтанды |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Қоршаған ортаның максималды номинал температурасы |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Минималды жұмыс температурасы |
| | Назар аударыңыз: қауіті кернеу деңгейлері. Қорғанш қалқандарын жеңілмесе қалпақтары мұнят алып тастаңы |
| | Ішкі сақтандырғыштармен бекітілген құрылғылар |
| | Операцияны орындау алдында кернеу кезін ажыратыңыз |
| | Қорғанш қолғаптарын пайдаланыңыз |
| | Шеті өткір |
| | Тек іште пайдалануға болатын құрылғылар |
| | Қорғанш көзілдіріктерін пайдаланыңыз |
| | Қорғанш аяқ киімін пайдаланыңыз |
| | Қорғанш шлемін пайдаланыңыз |
| | Бет маскасын пайдаланыңыз |

## ҚОҚЫСҚА ТАСТАУ

Құрылғы немесе оның қабылдағыш көрсетілім: дабыл сақтаңыз: ешқашан сүрті сол құрылғыны пайдалану мерзімі аяқталған кезде оны басқа қоқыстарды бөлек, арнайы сұрыпта тастау керектігін білдіреді. Пайдаланушы тұтын өнімді сұлытпаған кезде қатаңдықты тастауы керек немесе жаңа бірмен сатып алғанда оны бөлшектен сатушыға қайтару керек. Тастатылған өнімдерді өлшемі 25 см-ден аз болса, олардың сатушы немесе кемінде 400 м² ауданын бөлшек сауда сатушылары тұрмыстық қалдықтарды жинау үшін ақысыз қабылдауы мүмкін. Тұтынушы өнімдерінің электрлік немесе электрондық жабдықтарды дұрыс тастау арқылы қайта өңдеуге мүмкіндік тұғызу GEWISS ұйымы электрлік және электрондық жабдықтарды дұрыс сақтау және қайта пайдалануға немесе қайта өңдеуге мүмкіндік жасайды. Тастатылған өнімдерді тұтын алғанда.

**GEWISS S.p.A.**
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

**IEC 61439-7 AEVCS**

**IT** INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI GENERALI
**AR** معلومات وتصنيف عامة
**BE** ІНФАРМАЦЫЯ І АГУЛЬНЫЯ РЭКАМЕНДАЦІІ
**BG** ИНФОРМАЦИЯ И ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ
**CS** INFORMACE A OBECNÁ DOPORUČENÍ
**DA** GENERELLE OPLYSNINGER OG ANBEFALINGER
**DE** INFORMATIONEN UND ALLGEMEINE EMPFEHLUNGEN
**EL** ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ
**EN** INFORMATION AND GENERAL RECOMMENDATIONS
**ES** INFORMACIÓN Y RECOMENDACIONES GENERALES
**ET** TEAVE JA ÜLDISED SOOVITUSED
**FI** YLEISLUONTOISTA TIETOJA JA SUOSITUKSIA
**FR** INFORMATIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES
**GA** EOLAS AGUS MOLTAÍ GINEARÁLTA
**HR** INFORMACIJE I OPĆENITE PREPORUKE
**HU** ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK ÉS AJÁNLÁSOK
**IS** UPPLÝSINGAR OG ALMENNAR RÁÐLEGGINGAR

**LT** INFORMACIJA IR BENDROSIOS REKOMENDACIJOS
**LV** INFORMĀCIJA UN VISPĀRĪGIE IETEIKUMI
**MT** INFORMAZZJONI U RAKKOMANDAZZJONIJIET ĠENERALI
**NL** ALGEMENE INFORMATIE EN AANBEVELINGEN
**NO** INFORMASJON OG GENERELLE ANBEFALINGER
**PL** OGÓLNE INFORMACJE I ZALECENIA
**PT** INFORMAÇÕES E RECOMENDAÇÕES GERAIS
**RO** INFORMAȚII ȘI RECOMANDĂRI GENERALE
**RU** ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ
**SK** INFORMÁCIE A VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA
**SL** SPLOŠNE INFORMACIJE IN PRIPOROČILA
**SQ** INFORMACIONE DHE REKOMANDIMET TË PËRGJITHSHME
**SR** INFORMACIJE I OPŠTE PREPORUKE
**SV** INFORMATION OCH ALLMÄNNA REKOMMENDATIONER
**TR** BİLGİLER VE GENEL TAVSİYELER
**ZH** 信息与一般建议

+39 **035 946 111**
8.30-12.30
14.00-18.00
lunedì = venerdì
monday = friday

+39 **035 946 260**
24 h

**sat@gewiss.com**
**www.gewiss.com**

**GEWISS S.p.A.**
Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: + 39 035 946 111 - Fax: +39 035 946 270
qualitymarks@gewiss.com - www.gewiss.com

**IEC 61439-7 AEVCS**

## INFORMACIJA IR BENDROSIOS REKOMENDACIJOS

- Įrenginio saugumas garantuojamas tik tuo atveju, jei laikomasi įrenginio saugos ir naudojimo instrukcijų; laikykite jas po ranka. Pasiūrinkite, kad šias instrukcijas gauna tinkamos jų gavėjai.
- Įrenginys yra skirtas naudoti tik pagal paskirtį, kuriai jis buvo suprojektuotas. Bet koks kitas jo naudojimas yra laikomas netinkamu ir / arba pavojingu. Jei abejojate, susisiekite su „GEWISS SAT" techninės paslaugos tarnyba.
- Gamintojas neatsako už žalą, jei įrenginys buvo naudotas netinkamai, neteisingai arba buvo modifikuotas.
- Draudžiama modifikuoti įrenginį. Del bet kokių atliktų modifikacijų nustoja galioti garantija ir įrenginys gali kelti pavojų.
- Už įrenginio išleidimą Europos Sąjungos rinkoje atsako: **GEWISS** GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija **Tel.:** + 39 035 946 111 - **Faksas:** +39 035 946 270 **El. paštas:** qualitymarks@gewiss.com - Svetainė: www.gewiss.com

## MONTAVIMAS

- Montavimo darbas privalo atlikti tik kvalifikuotas personalas pagal šias instrukcijas ir galiojančias standartus.
- Įsitikinkite, kad įrenginys tinkamas naudoti aplinkoje, kurioje jis bus eksploatuojamas. Daugiau informacijos teirauktės „Gewiss" techninės priežiūros tarnybos.
- Montuodami įrenginį arba prieš atlikdami su juo bet kokius darbus, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Įsitikinkite, kad įrenginio nominali įtampa suderinama su elektros tinklo įtampa.
- Įsitikinkite, kad elektros srandine turi atitinkamą apsaugos prietaisą.
- Įsitikinkite, kad atramos, kurios laiko prietaisus, yra pajėgios atlaikyti jų svorį.
- Naudokite taikytinų sistemos standartų reikalaujamus atitinkančius kabelius.
- Neįrenkite įrenginio prie tiesioginės šilumos šaltinių (pvz., per ventiliacijos angų).
- Venkite korozinės sukeliančios aplinkos, kuri gali turėti įtakos tinkamam įrenginio veikimui.
- Nestatykite įrenginio arti metalinių tinklų arba sienų, jei yra prijungtų įrenginių, kad nesusidarytų galingos signalų trukdžiams.
- Linijoje prieš srautą reikalinga apsauga, kurią sudaro A tipo 30 mA liekamosios srovės grandinės pertraukiklis + miniaturiniais grandinės pertraukiklis pavienės sistemos, arba B tipo 30 mA liekamosios srovės grandinės pertraukiklis + miniaturiniai grandinės pertraukiklis akumuliatorinėms sistemoms.
- Įkrovimo stotis pajungiama prijungiant vienos arba trijų fazių kabelį, janadovjant tinkamą kabelių jungtį.

## PRIEŽIŪRA

- Priežiūros darbus privalo atlikti tik kvalifikuotas personalas pagal šias instrukcijas ir galiojančius standartus.
- Prieš atlikdami bet kokius priežiūros darbus atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo.
- Atlikdami įprastą priežiūrą patikrinkite, ar įrenginys (tarpiklial, jei naudojami) yra geros būklės ir veikia tinkamai
- Valydami įrenginį ir atlikdami kasdienę jo priežiūrą mūvekite apsaugines pirštines (saugoklės aštriu kraštu).
- Nevaikykite įrenginio valiklikais, kuriuose yra abrazyvų daleikų, tirpiklių arba alkoholio.
- Periodiškai tikrinkite, ar įrangos snybtai yra tinkamai uždarytj; jei vietos įstatymai nenurodo kitaip, tai turi būti atliekama mažiausiai kartą per 6 mėnesius.
- Periodiškai patikrinkite jungtį tarp jėminimo kondukturiaus ir sistemos įrangos metalo mases; jei vietos įstatymai nenurodo kitaip, tai turi būti atliekama mažiausiai kartą per 12 mėnesių.

## SIMBOLIŲ LEGENDA

| | |
|---|---|
| | I klasės prietaisai. Pasiūrinkite žlemimu |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Maksimali leistina aplinkos temperatūra |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Minimali darbinė temperatūra |
| | Dėmesio: pavojingos įtampos. Skydelius ir / arba gandinės nuimkite itin atsargiai |
| | Prietaisai su vidiniais saugikliais |
| | Prieš atlikdami procedūras atjunkite įtampos tiekimą |
| | Mūvėkite apsaugines pirštines |
| | Aštrus kraštai |
| | Prietaisai, skirti naudoti tik patalpose |
| | Dėvėkite apsaugines akinius |
| | Avekite specialius batus |
| | Dėvėkite kaukę |
| | Dėvėkite veido kaukę |

## UTILIZAVIMAS

Jei ant gaminio pritvirtintas perbrauktos šiukšliadėžės ženklas, tai reiškia, kad gaminys, kuris tinkamamo naudoti laikas baigęs, turi būti šalinamas atskiai nuo kitų atliekų. Naudotojui nebandomąjamą prietaisą turi grąžinti į rūšiuojamą atliekų centra arba pardamas naują, senąjį grąžinti pardavėjui. Produktus galima grąžinti utilizuoti nemokamai tie (apjuosiamojo jnyrti naują produktą) pardavėjams, kurių pardavimo salų plotas suderi bent 400 m², jei prietaisas nevirija 25 cm dydžio. Elektriniu ir elektroniniu prietaisų surinkimas ir tolimesnis perdirbimas ne tik padeda sumažinti neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai, bet ir skatina pakartotinį statybinių medžiagų panaudojimą ir (arba) perdirbimą. GEWISS aktyvai prisideda prie veiklos, skirtos surinkti nebenaudojamą elektrinę ir elektroninę įrangą, jos komponentus panaudoti pakartotinai arba tinkamai perdirbti.

## BRĪDINĀJUMI SIMBOLI

| | |
|---|---|
| | I klases ierīces. Izvedojiet aizsargājošo zemējumu |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Maksimālā nominālā apkārtējās vides temperatūra |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Minimālā darbības temperatūra |
| | Uzmanību: bistams sprieguma limenis. Noņemiet aizsargvāku un/vai vākus, ievērojot piesardzību |
| | Ierīces, kuras aprīkotas ar ieksējiem drošinātājiem |
| | Pirms darba veikšanas atvienojiet sprieguma avotu |
| | Izmantojiet aizsargcimdus |
| | Asa mala |
| | Ierīces piemērotas izmantošanai iekštelpās |
| | Izmantojiet aizsargbrilles |
| | Izmantojiet aizsargapavus |
| | Izmantojiet aizsargķīveri |
| | Izmantojiet seju maku |

## LIKVIDĒŠANA

Pie ierīces vai iepakojuma pietiekamās zīme ar nosvītrotu atkritumu tvertni norāda, ka izstrādājums tā kalpošanas laika beigās ir jānošķir no citiem atkritumiem, lai to likvidētu. Mājsaimniecībām ir jāvedot atkritumu lēnslaiscas centrā vai jāvedot atpakaļ tās mazumtirgotājam, kad iegādājaties jaunu preci. Nolietoto preci var nodot likvidēšanai bez maksas (bez pienākuma veikt jaunu pirkumu) jebkuram mazumtirgotājam ar tirdzniecības platību vismaz 400 m², ja tas izmērs neparādzēs 25 cm. Elektrisku un elektronisku ierīču savākšana, tās vides nekaitīgā veidā likvidēta nolietotā ierīce vai to pārstrādāta, palīdz novērst potenciālo negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēka veselību, kā arī veicina cetkrtnieciku materiālu atkārtotu izmantošanu un/vai pārstrādi. Uzņēmums "GEWISS" aktīvi iesaistās pareizā elektriskās un elektroniskās iekārtu likvidēšanā un atkārtotā izmantošanā vai pārstrādē.

## KODICI TAS-SIMBOLI

| | |
|---|---|
| | Apparat fil-Klassi I. Aġħmel il-konnessjoni ta' ħarsa tal-ħamrija |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Temperatura tal-ambjent nominali massima |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Temperatura operattiva minima |
| | Attenzjoni: livelli ta' vultaġġ perikolużi. Neħmiż l-iġlugħ u/jew l-ġħotjiben b'attenzjoni |
| | Apparat mgħammar bi fjusis interni |
| | Skonnettja l-provvista tal-vultaġġ qabel twettaq l-operazzjoni |
| | Uża ingwanti ta' protezzjoni |
| | Tarf li jaqta' |
| | Apparati adattati għal uzu fuq qewwa |
| | Uża nuċċali ta' protezzjoni |
| | Uża żraben tas-sigurtà |
| | Uża elmu tas-sigurtà |
| | Uża maskra tal-wiċċ |

## RIMI

Meta jkun imwaħħal mat-tagħmir jew il-pakkett, is-sinjal immarkat fuq il-kontenitur tal-iskart għandu jiġi sseparat minn skart ieħor li tinnaqqa' u tirriċikla bħala tagħmir elettriku u elettronikużżejjed. Pit sistemi ta' kollezzjoni ta' ġbir ta' prodotti qrib l-użuntur. Il-prodotti jistgħu jitħallew b'xejn lil-bejjiegħa ta' bejjiegħa b'żona ta' bejgħ ta' mill-anqas 400m², jekk ikun fihom anqas minn 25cm. Ġbir effettiv tal-iskart magħżul qabel u l-ħażna tagħhom jagħmlu l-użu mill-ġdid jew il-riċiklaġġ tal-materjali tal-kostruzzjoni. GEWISS tieħu sehem b'mod attiv f'operazzjonijiet li jġestu l-ħruġ ta' l-użu mill-ġdid jew il-riċiklaġġ tal-tagħmir elettriku u elettroniku.

## LEGENDA SIMBOLEVE

| | |
|---|---|
| | Pajisjet në kategorinë I. Lidhni mbrojtjen e tokëzimit |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Temperatura maksimale nominale e ambientit |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Temperatura minimale e punës |
| | Kujdes: nivelet të rrezikshme tensioni. Hiqini mbrojtëset dhe/ose kapakët me kujdes |
| | Pajisjet e pajisura me siguresa të brendshme |
| | Shkëputni furnizimin me tension para se të kryeni procesin |
| | Përdorni doreza mbrojtëse |
| | Skaj i mprehtë |
| | Pajisje të përshtatshme për përdorim në mjedise të brendshme |
| | Përdorni syze mbrojtëse |
| | Përdorni kpucë sigurie |
| | Përdorni maskë me fytyrën |

## ASGJESIMI

Kur mbi pajisje ose mbi ambalazh ka një simbol të një koshi plehrash me kryq, do të thotë se produkti duhet të asgjesohet veçmas nga mbeturinat e tjera në fund të cikllit të tij jetësor. Përdoruesi duhet ta dërgojë produktin e konsumuar pranë një qendre mbeturinash të klasifikuara, ose ta kthejë tek shitësi kur të blejë një të re. Produktet që duhen asgjesuar mund të dorëzohen pa pagesë (pa detyrim blerjeje) te shitësit që kanë një sipërfaqe shitjesh të paktën 400m², nëse kanë permasa me të mogla se 25cm. Mënyra e duhur e riciklimit efikas në qendrat odisiakëve operuese ca recikllazës, prodeslavës in okolijs prijazno odlaganje odpadkov prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ter spodbuja ponovno uporabo in/ali recikliranje materialov, ki sestavljajo opremo. GEWISS se aktivno vključuje v postopke, s katerimi se omogoča ponovno uporabo, recikliranje in zbiranje električnih in elektronskih naprav.

## LEGENDA SYMBOLEN

| | |
|---|---|
| | Apparaten van klasse I. Sluit de beveiligingsaarding aan |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Nominale maximumomgevingstemperatuur |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Minimumbedrijfstemperatuur |
| | Opgelet: Gevaarlijke spanningen aanwezig. Verwijder schermen en/of kappen voorzichtig |
| | Apparaten voorzien van interne zekeringen |
| | Koppel de stroom los alvorens de werkzaamheid uit te voeren |
| | Gebruik beschermende handschoenen |
| | Scherpe randen |
| | Apparaten alleen geschikt voor gebruik binnen |
| | Gebruik een beschermende bril |
| | Draag veiligheidsschoenen |
| | Draag een veiligheidshelm |
| | Draag een gelaatsmasker |

## VERWERKING

Het symbool van de doorkruiste afvalbak, dat op het toestel of de verpakking staat, geeft aan dat het product aan het einde van de nuttige levensduur niet samen met het andere afval mag worden bijeengezameld. Bij gebruik dient de gebruiker het product naar een geschikt centrum voor gescheiden inzameling te brengen of het aan de verkoper terug te geven bij aankoop van een nieuw product. Bij verkopen met een verkoopoppervlakte van tenminste 400 m² kunt u de te verwerken producten die kleiner zijn dan 25 cm gratis inleveren zonder aankoopverplichting. De geschonden inzameling van het afgedankte toestel en de milieuvriendelijke recycling, verwerking en verwijdering van deze dingen bij het voorkomen van mogelijke schadelijke effecten op het milieu en de gezondheid en bevordert het hergebruik en/of het recycles van de materialen van het toestel bestaat. GEWISS neemt actief deel aan de activiteiten van de inzamelingen van de elektrische en elektronische apparatuur bevorderen.

## ZNAČENJE SIMBOLA

| | |
|---|---|
| | Uređaji Klase I. Povežite zaštitno uzemljenje |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Maksimalna nominalna temperatura okruženja |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Minimalna radna temperatura |
| | Pažnja: opasni nivoi napona. Pažljivo uklonite štitnike i/ili poklopce |
| | Uređaji opremljeni internim osiguračima |
| | Isključite uređaj sa napona napajanja pre obavljanja radnje |
| | Koristite zaštitne rukavice |
| | Oštra ivica |
| | Uređaji pogodni za upotrebu u zatvorenom prostoru |
| | Koristite zaštitne naočare |
| | Koristite zaštitne cipele |
| | Koristite zaštitnu kacigu |
| | Koristite maску za lice |

## ODLAGANJE U OTPAD

Znak precrtane kante za smeće, kada se nalazi na opremi ili pakovanju, označava da se proizvod prilikom odlaganja mora odvojiti od ostalog otpada na kraju svog radnog veka. Korisnik mora da odnese stari proizvod u centar za sortiranje otpada ili da ga vrati prodavcu prilikom kupovine novog proizvoda. Proizvođačima koji raspolažu površinom od najmanje 400 m² prodajnog prostora moguće je besplatno – bez obaveze kupovine – predati proizvode za koje je prečnik manji od 25 cm. Efikasno prikupljanje sortiranog otpada radi ekološkog odlaganja ili ponovnog korišćenja doprinosi u sprečavanju mogućih negativnih uticaja na životnu sredinu i zdravlje i podstiče ponovno korišćenje i/ili recikliranje materijala od kojih je oprema izrađena. Kompanija GEWISS aktivno učestvuje u aktivnostima koje podstiču pravilan odnos prema otpadnoj elektronskoj i elektrotehničkoj opremi.

## INSTALLATIONS

- Installations fait endast utföras av behörig personal som följer dess instruktioner och gällande bestämmelser för anläggningar.
- Försäkra dig om att produkten lämpar sig för de miljöförhållanden som den ska tampera i. Kontakta GEWISS teknisk servicecenter för ytterligare information.
- Koppla bort nätspänningen innan du påbörjar installationen eller utför någon annan åtgärd på apparaten.
- Försäkra dig om att apparatens nominella spänning är kompatibel med nätspänningen.
- Försäkra dig om att matningskretsen är försedd med en lämplig skyddsanordning.
- Försäkra dig om att stöden som produkterna sitter fast på kan bära deras vikt.
- Använd kablar som överensstämmer med bestämmelserna i tillämpliga standarder för anläggningar.
- Installera inte produkten nära därmed värmekällor (t.ex. ventilationsöppningar).
- Undvik frätande miljöer som kan påverka anordningens korrekta funktion.
- Undvik att placera ansluting produkter i nätverken av metallnät eller väggar för att undvika signalstörningar.
- Ett skydd måste installeras före ledningen med en jordfelsbrytare typ A på 30mA + magnetotermisk brytare för enskilda installationer eller jordfelsbrytare typ B på 30 mA + magnetotermisk brytare för installationer med batteri.
- Laddningsstationen kabeldragning ska genomföras genom att ansluta en enfas- eller trefaskabel inford i en lämplig kabelgenomföring.

## VEDLIKEHOLD

- Vedlikeholdet må kun utføres av behørig personal som følger disse anvisninger og normerne som gjelder.
- Koble frå nettspenningen før du starter vedlikeholdet.
- Ved periodisk vedlikehold må en kontrollere at produktet er helt og fungerer som det skal og at alle pakningene er tett slutt.
- Bruk vernehansker ved utføring av regelmessig vedlikehold og renhold av apparatet (skarpe ytterkanter).
- Bruk ikke slipende rengjøringsmiddel, løsemiddel eller alkohol for å gjøre rent apparatet.
- Utfør periodisk kontroll av riktig lukning av klemmene til apparatene; dersom det ikke finnes lokale regler må kontrollen utføres minst hver 6 måned.
- Utfør periodisk en kontroll av riktig kobling mellom jordleder og metallmasser på apparatet og anleggene; dersom det ikke finnes lokale regler må kontrollen utføres minst hver 12. måned.

## VEDLIKEHOLD

- Underhållsarbetet får endast utföras av behörig personal som följer dessa instruktioner och gällande bestämmelser.
- Koppla bort nätspänningen innan underhållet påbörjas.
- Under det regelbundna underhållet ska du kontrollera att produkten är helt och fungerar som det skal og at alle pakningene er tett slutt.
- Bruk vernehansker ved utføring av regelmessig vedlikehold og renhold av apparatet (skarpe ytterkanter).
- Bruk ikke slipende rengjøringsmiddel, løsemiddel eller alkohol for å gjøre rent apparatet.
- Utfør periodisk kontroll av riktig lukning av klemmene til apparatene; dersom det ikke finnes lokale regler må kontrollen utføres minst hver 6 måned.
- Utfør periodisk en kontroll av riktig kobling mellom jordleder og metallmasser på apparatet og anleggene; dersom det ikke finnes lokale regler må kontrollen utføres minst hver 12. måned.

## LEGENDA SYMBOLI

| | |
|---|---|
| | Apparatele din clasa I. Conectați împământarea |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Temperatură ambientală maximă nominală |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Temperatură de funcționare minimă |
| | Atenție: Prezența unor tensiuni periculoase. Îndepărtați cu atenție scuturile și/sau capacele |
| | Dispozitive prevăzute cu siguranțe interne |
| | Deconectați de la sursa de tensiune înainte de pornire |
| | Utilizați mănuși de protecție |
| | Profil ascuțit |
| | Circuit de iluminat doar pentru uz intern |
| | Utilizați ochelari de protecție |
| | Purtați încălțăminte de protecție |
| | Purtați casca de protecție |
| | Purtați masca |

## ELIMINARE

Simbolul pubelei tăiate float pe echipament sau pe ambalaj indică faptul că, la sfârșitul vieții sale utile, produsul trebuie eliminat separat de celelalte deșeuri. La sfârșitul utilizării, utilizatorul trebuie să predea echipamentul uzat unui centru de reciclare diferențiată sau să returneze echipamentul la un distribuitor care oferă spațiu de vânzare de cel puțin 400 m², este posibilă livrarea gratuită a produselor de eliminat cu dimensiuni sub 25 cm, fără obligația de a efectua o achiziție. Eliminarea corespunzătoare a echipamentului declarat în vederea reciclării, tratării și reutilizării compatibile cu mediul contribuie la prevenirea efectelor potențial negative asupra mediului înconjurător și a sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor care fac parte din echipament. GEWISS participă activ la activitățile care promovează reciclarea corectă, reciclarea și recuperarea echipamentelor electrice și electronice.

## ЗНАЧЕНИЯ СИМВОЛОВ

| | |
|---|---|
| | Световые приборы класса I. Подсоединить защитное заземление |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Номинальная максимальная температура окружающей среды |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Минимальная рабочая температура |
| | Внимание: Наличие опасного напряжения. При снятии экранов и/или крышек соблюдать осторожность |
| | Световые приборы с внутренними плавкими предохранителями |
| | Перед началом операции отключить напряжение |
| | Работать в защитных перчатках |
| | Острые кромки |
| | Световые приборы пригодные для использования внутри помещений |
| | Работать в защитных очках |
| | Работать в защитной обуви |
| | Работать в защитной каске |
| | Работать в защитной маске |

## УТИЛИЗАЦИЯ

Наличие на приборе или упаковке символа перечеркнутого мусорного бака указывает о том, что отслужившее изделие должно утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов. Пользователь обязан сдать отслужившее изделие в надлежащий пункт раздельной утилизации отходов или передать его в ближайшем торговом организации при покупке нового изделия. Розничные торговые организации с торговой площадью более 400 м² принимают на утилизацию бесплатно, без обязательства совершения покупки, изделия с размерами до 25 см. Правильная раздельная утилизация приборов с их последующим направлением на вторичную переработку или повторное использование предотвращает возможные негативные воздействия на окружающую среду и здоровье людей и способствует повторному использованию материалов, из которых сделан прибор. GEWISS принимает активное участие в мероприятиях по обеспечению правильной переработки и утилизации электрического и электронного оборудования.

## SYMBOLY

| | |
|---|---|
| | Zariadenia v I. triede. Zabezpečte ochranné uzemnenie |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Maximálna menovitá teplota okolia |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Minimálna prevádzková teplota |
| | Pozor: nebezpečné úrovne napätia. Opatrne odstráňte kryty a/alebo kryty |
| | Zariadenia vybavené vnútornými poistkami |
| | Pred vykonaním operácie odpojte napájanie |
| | Používajte ochranné rukavice |
| | Ostré hrany |
| | Zariadenia vhodné na vnútorné použitie |
| | Používajte ochranné okuliare |
| | Používajte bezpečnostnú obuv |
| | Používajte ochrannú prilbu |
| | Používajte ochrannú masku na tvár |

## LIKVIDÁCIA

Tam, kde je na zariadení alebo obale umiestnený prečiarknutý znak odpadového koša, znamená to, že výrobok sa musí na konci svojej prevádzkovej životnosti separovať od ostatného odpadu. Úporobok mora da ga uporabnik predati v zbirnem centru za ločeno zbiranje odpadkov, ali pa ga ob nakupu novega izdelka vrniti trgovcu. Pri prodajalnah z prodajno površino najmanj 400 m² lahko izdelke, ki jih je treba zavreči, manjše od 25 cm, izročite brezplačno. Ustrezno odstranjevanje odslužene opreme za reciklažo, predelavo in okolju prijazno odlaganje odpadkov pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ter spodbuja ponovno uporabo in/ali recikliranje materialov, ki sestavljajo opremo. GEWISS se aktivno vključuje v postopke, s katerimi se omogoča ponovno uporabo, recikliranje in zbiranje električnih in elektronskih naprav.

## LEGENDA SIMBOLOV

| | |
|---|---|
| | naprave razreda I. Priključite zaščitno ozemljitev |
| $t_a \ldots {}^\circ C$ | Najvišja naravna temperatura okolja |
| $t_{min} \ldots {}^\circ C$ | Najnižja delovna temperatura |
| | Pozor: Prisotnost nevarne napetosti. Previdno odstranjujte zaslone in ovitke |
| | Naprave opremljene z notranjimi varovalkami |
| | Pred izvajanjem postopka odklopite napetost |
| | Uporabite zaščitne rokavice |
| | Oster profil |
| | Naprave primerne za notranjo uporabo |
| | Uporabite zaščitna očala |
| | Uporabite varnostno obutev |
| | Uporabite varnostno čelado |
| | Uporabite obrazno masko |

## ODSTRANJEVANJE

Če je na opremi ali na embalaži simbol prečrtanega smetnjaka, to pomeni, da je treba izdelek ob koncu življenjske dobe zavreči ločeno od splošnih odpadkov. Uporabnik mora odsluženi izdelek oddati v center za ločeno zbiranje odpadkov, ali pa ga ob nakupu novega izdelka vrniti trgovcu. Pri prodajalnah z prodajno površino najmanj 400 m² lahko izdelke, manjše od 25 cm, brezplačno oddate – brez obveznega nakupa. Ustrezno ločeno odstranjevanje odslužene opreme za reciklažo, predelavo in okolju prijazno odlaganje odpadkov pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih vplivov na okolje in zdravje ter spodbuja ponovno uporabo in/ali recikliranje materialov, ki sestavljajo opremo. GEWISS se aktivno vključuje v postopke, s katerimi se omogoča ponovno uporabo, recikliranje in zbiranje električnih in elektronskih naprav.

## INFORMACIJE O SPLOŠNIH PRIPOROČILIH

- Varnost izdelka lahko zagotovite le z upoštevanjem varnostnih napotkov in navodil za uporabo; zato jih morate shraniti. Prepričajte se, da boste na navodila dobila tako vzdržstarje kot uporabniki izdelka.
- Izdelek mora biti namenjen le za uporabo, za katero je bil posebej zasnovan. Vsaka drugačna uporaba se šteje za nepravilno in/ali nevarno. V primeru dvoma se obrnite na službo za tehnično pomoč proizvajalca GEWISS.
- Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki je posledica nepravilne ali napačne uporabe ali nevarnega predvidljive kuljenega izdelka.
- Izdelka ni dovoljeno predelovati. Kakršna koli predelava izniči garancijo in lahko ogrozi varnost pri uporabi izdelka.
- Za dajanje izdelka na trg EU je odgovorno podjetje: **GEWISS** GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italija **Tel.:** + 39 035 946 111 - **Fax:** +39 035 946 270 **E-posta:** qualitymarks@gewiss.com - Spletna stran: www.gewiss.com

## INŠTALACIJA

- Inštalacijo musi vykonávať len kvalifikovaný personál, ktorý dodržiava tieto pokyny a platné systémové normy.
- Uistite sa, že produkt je vhodný pre podmienky v prostredí, v ktorom sa bude používať. Pre viac informácií kontaktujte sídlo technickej podpory Gewiss.
- Pred montážou zariadenia alebo vykonávaním akýchkoľvek prác na zariadení ho odpojte od elektrickej siete.
- Uistite sa, že menovité napätie zariadenia je kompatibilné so sieťovým napätím.
- Uistite sa, že napájací obvod je vybavený vhodným ochranným zariadením.
- Uistite sa, že konzoly, ktoré držia zariadenia, unesú ich hmotnosť.
- Používajte kábel, ktorý spĺňa príslušné platných systémových noriem.
- Neinštalujte v blízkosti priamych zdrojov tepla (napr